

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 12. novembra 2013,

ktorým sa mení rozhodnutie 2008/294/ES tak, aby obsahovalo dodatočné prístupové technológie a frekvenčné pásma pre služby mobilnej komunikácie v lietadlách (služby MCA)

[oznámené pod číslom C(2013) 7491]

(Text s významom pre EHP)

(2013/654/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

základe výsledkov správy CEPT-u č. 48 tak, aby zahŕňala tieto technológie a umožnila ich využívanie na palubách lietadiel.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 3,

(5) Rozhodnutie by sa malo začať uplatňovať čo najskôr, vzhľadom na rastúce využívanie technológií LTE a UMTS v Únii.

keďže:

(6) Existujúcim potenciálne ovplyvneným rádiovým službám by sa mala poskytnúť vhodná ochrana prostredníctvom obmedzenia vysielačného výkonu služieb MCA. Keďže sa však využívanie modernizovaných riadiacich sieťových jednotiek (NCU) pre pásmo 2,6 GHz oddiali dovtedy, kým technické obmedzenie, na ktorých sa dohodnú príslušné letecké certifikačné orgány, neumožní začatie výroby NCU a kým sa pre každý typ lietadla nedokončí osvedčovanie letovej spôsobilosti, uplatňovanie parametrov NCU pre pásmo 2,6 GHz by sa mohlo odložiť do 1. januára 2017.

(1) V prílohe k rozhodnutiu Komisie 2008/294/ES⁽²⁾ sa ustanovujú technické a prevádzkové podmienky potrebné na používanie GSM na palubách lietadiel.

(7) Technické špecifikácie MCA by sa naďalej mali prispôbovať technologickému pokroku.

(2) Vývoj zdokonalených komunikačných prostriedkov podporovaný technickým pokrokom by pre všetkých občanov zlepšil možnosti byť kdekoľvek a kedykoľvek pripojený. Prispel by aj k naplneniu cieľov Digitálnej agendy pre Európu⁽³⁾ a stratégie Európa 2020.

(8) Rozhodnutie 2008/294/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(3) S cieľom pripraviť sa na využitie najnovších dostupných technológií a frekvencií pri poskytovaní služieb MCA Komisia poverila 5. októbra 2011 Európsku konferenciu poštových a telekomunikačných administratív (CEPT) na základe článku 4 ods. 2 rozhodnutia 676/2002/ES, aby posúdila technickú kompatibilitu medzi prevádzkovaním leteckých mobilných systémov UMTS a iných technológií použiteľných v leteckej doprave, ako sú LTE alebo WiMax, vo frekvenčných pásmach 2 GHz a 2,6 GHz, a ich potenciálny vplyv na rádiové služby.

(9) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rádiové frekvenčné spektrum,

(4) Na základe tohto poverenia CEPT predložila 8. marca 2013 svoju správu. V správe CEPT-u č. 48 sa konštatuje, že by bolo možné zaviesť, za predpokladu dodržania príslušných technických podmienok, technológie UMTS a LTE v pásmach 2 100 a 1 800 MHz. Preto by sa príloha k rozhodnutiu 2008/294/ES mala zmeniť na

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2008/294/ES sa nahrádza textom v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2008/294/ES zo 7. apríla 2008 o harmonizovaných podmienkach využívania frekvenčného spektra na prevádzkovanie služieb mobilnej komunikácie na palubách lietadiel (služby MCA) v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 98, 10.4.2008, s. 19).

⁽³⁾ KOM(2010) 245 v konečnom znení.

Článok 2

Hodnoty pre pásmo 2 570 – 2 690 MHz stanovené v tabuľke 3 prílohy k tomuto rozhodnutiu sa uplatňujú od 1. januára 2017.

Článok 3

Členské štáty čo možno najskôr, najneskôr však do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia, sprístupnia frekvenčné pásma uvedené v tabuľke 1 tejto prílohy pre služby MCA bez nároku na ochranu a bez rušenia za predpokladu, že takéto služby spĺňajú podmienky stanovené v tejto prílohe.

Článok 4

Členské štáty stanovujú minimálnu výšku nad zemou pre akékoľvek vysielanie prevádzkovaného systému MCA v súlade s oddielom 3 tejto prílohy.

Členské štáty môžu stanoviť väčšie minimálne výšky prevádzky MCA tam, kde je to odôvodnené národnými topografickými podmienkami a podmienkami rozmiestnenia pozemnej siete.

Tieto informácie podporené primeraným odôvodnením sa oznámia Komisii v priebehu štyroch mesiacov od prijatia tohto rozhodnutia a uverejnia sa v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 12. novembra 2013

Za Komisiu
Neelie KROES
podpredsedníčka

PRÍLOHA

1. FREKVENČNÉ PÁSMA A SYSTÉMY POVOLENÉ PRE SLUŽBY MCA

Tabuľka 1

Typ	Frekvencia	Systém
GSM 1 800	1 710 – 1 785 MHz (vzostupné prepojenie) 1 805 – 1 880 MHz (zostupné prepojenie)	GSM vyhovujúce normám GSM, ako ich uverejnil ETSI, najmä EN 301 502, EN 301 511 a EN 302 480, alebo rovnocenným špecifikáciám.
UMTS 2 100 (FDD)	1 920 – 1 980 MHz (vzostupné prepojenie) 2 110 – 2 170 MHz (zostupné prepojenie)	UMTS vyhovujúce normám UMTS, ako ich uverejnil ETSI, najmä EN301 908-1 EN 301 908-2, EN 301 908-3 a EN 301 908-11, alebo rovnocenným špecifikáciám.
LTE 1 800 (FDD)	1 710 – 1 785 MHz (vzostupné prepojenie) 1 805 – 1 880 MHz (zostupné prepojenie)	LTE vyhovujúce normám LTE, ako ich uverejnil ETSI, najmä EN301 908-1, EN301 908-13, EN301 908-14, a EN301 908-15, alebo rovnocenným špecifikáciám.

2. ZABRÁNENIE SPOJENIU MOBILNÝCH KONCOVÝCH STANÍC S POZEMNÝMI SIEŤAMI

Počas obdobia, keď je povolené prevádzkovanie služieb MCA v lietadle, musí sa mobilným koncovým stanicami prijímačím signály vo frekvenčných pásmach uvedených v tabuľke 2 zabrániť v pokuse o zaregistrovanie v mobilných sieťach na zemi.

Tabuľka 2

Frekvenčné pásmo (MHz)	Pozemné systémy
460 – 470	CDMA2000, FLASH OFDM
791 – 821	LTE
921 – 960	GSM, UMTS, LTE, WiMAX
1 805 – 1 880	GSM, UMTS, LTE, WiMAX
2 110 – 2 170	UMTS, LTE
2 570 – 2 620	GSM, UMTS, LTE, WiMAX
2 620 – 2 690	UMTS, LTE

3. TECHNICKÉ PARAMETRE

a) **Ekvivalentný izotropný vyžiarovaný výkon (EIRP), mimo lietadla, z NCU/BTS lietadla**

Tabuľka 3

Celkový EIRP, mimo lietadla, z NCU/BTS lietadla/uzlu B lietadla nesmie byť vyšší ako:

Výška nad zemou (m)	Maximálna hustota EIRP, ktorú vytvára NCU/BTS lietadla/uzol B lietadla mimo lietadla					
	460 – 470 MHz	791 – 821 MHz	921 – 960 MHz	1 805 – 1 880 MHz	2 110 – 2 170 MHz	2 570 – 2 690 MHz
	dBm/1,25 MHz	dBm/10 MHz	dBm/200 kHz	dBm/200 kHz	dBm/3,84 MHz	dBm/4,75 MHz
3 000	-17,0	-0,87	-19,0	-13,0	1,0	1,9
4 000	-14,5	1,63	-16,5	-10,5	3,5	4,4

Výška nad zemou (m)	Maximálna hustota EIRP, ktorú vytvára NCU/BTS lietadla/uzol B lietadla mimo lietadla					
	460 – 470 MHz	791 – 821 MHz	921 – 960 MHz	1 805 – 1 880 MHz	2 110 – 2 170 MHz	2 570 – 2 690 MHz
	dBm/1,25 MHz	dBm/10 MHz	dBm/200 kHz	dBm/200 kHz	dBm/3,84 MHz	dBm/4,75 MHz
5 000	- 12,6	3,57	- 14,5	- 8,5	5,4	6,3
6 000	- 11,0	5,15	- 12,9	- 6,9	7,0	7,9
7 000	- 9,6	6,49	- 11,6	- 5,6	8,3	9,3
8 000	- 8,5	7,65	- 10,5	- 4,4	9,5	10,4

b) **Ekvivalentný izotropný vyžiarovaný výkon (EIRP), mimo lietadla, z koncovkej stanice na palube**

Tabuľka 4

EIRP, mimo lietadla, z mobilnej koncovkej stanice nesmie byť vyšší ako:

Výška nad zemou (m)	Maximálny EIRP, mimo lietadla, z mobilnej koncovkej stanice GSM v dBm/200 kHz	Maximálny EIRP, mimo lietadla, z mobilnej koncovkej stanice LTE v dBm/5 MHz	Maximálny EIRP, mimo lietadla, z mobilnej koncovkej stanice UMTS v dBm/3,84 MHz
	GSM 1 800 MHz	LTE 1 800 MHz	UMTS 2 100 MHz
3 000	- 3,3	1,7	3,1
4 000	- 1,1	3,9	5,6
5 000	0,5	5	7
6 000	1,8	5	7
7 000	2,9	5	7
8 000	3,8	5	7

c) **Prevádzkové požiadavky**

- I. Minimálna výška nad zemou pre akékoľvek vysielanie zo systému MCA v prevádzke musí byť 3 000 metrov.
- II. Pokiaľ je BTS lietadla v prevádzke, musí obmedziť výkon vysielania všetkých mobilných koncových staníc GSM vysielajúcich v pásme 1 800 MHz na menovitú hodnotu 0 dBm/200 kHz vo všetkých etapách komunikácie vrátane počiatočného prístupu.
- III. Pokiaľ je uzol B lietadla v prevádzke, musí obmedziť výkon vysielania všetkých mobilných koncových staníc LTE vysielajúcich v pásme 1 800 MHz na menovitú hodnotu 5 dBm/5 MHz vo všetkých etapách komunikácie.
- IV. Pokiaľ je uzol B lietadla v prevádzke, musí obmedziť výkon vysielania všetkých mobilných koncových staníc UMTS vysielajúcich v pásme 2 100 MHz na menovitú hodnotu - 6 dBm/3,84 MHz vo všetkých etapách komunikácie a maximálny počet používateľov by nemal prekročiť 20.